

# **ISOMETER® IR420-D6**

Offline monitor for de-energised AC, DC and 3(N)AC loads in TN,TT and IT systems



# **ISOMETER® IR420-D6**

## Offline monitor for de-energised AC, DC and 3(N)AC loads in TN,TT and IT systems

BENDER



#### **ISOMETER® IR420-D6**

#### **Device features**

- Insulation monitoring for de-energised TN, TT and unearthed systems AC, 3(N)AC and DC
- Nominal voltage extendable via coupling device
- Two separately adjustable response values 100 k $\Omega$ ...10 M $\Omega$
- LEDs: Power On LED, LEDs Alarm 1, Alarm 2 for signalling insulation faults
- Combined test/reset button
- Two separate alarm relays with one changeover contact each
- Fault memory behaviour, selectable
- Push-wire terminal (two terminals per connection)

#### Approvals



#### **Product description**

The offline monitor of the IR420-D6 series monitors the insulation resistance of de-energised loads. These loads, usually temporarily operated or de-energised most of the time, e.g. fire extinguisher pumps, slide valve drives, elevator motors, emergency power generators etc., are supplied from TN, TT or IT systems. During the shut-down periods, however, humidity or other effects may cause insulation faults in the wiring or the loads which may go undetected. Switching the device on may then lead to the tripping of the protective device or may even result in motor fires and the device cannot be operated. In combination with a coupling device, the devices can also be used for higher voltages.

#### Application

 De-energised loads such as automatic fire extinguisher pumps, emergency drives, ship cranes, slide-valve drives in supply lines (gas, water, oil), motor-driven closing systems, diving pumps, drives for anchors, elevators, flue-gas valves and emergency power generators

#### Function

When the insulation resistance between the system conductors and earth falls below the set response value, the alarm relays switch and the alarm LEDs light up. The measured value is indicated on the internal LC display. In this way any changes, for example when circuits are connected to the system, can be recognised easily. The fault memory can be reset by pressing the reset button. The device function can be tested using the test button. Two separately adjustable response values with one alarm relay each allow prewarning already in case of very high-resistance insulation faults. When the lower response level is reached, an interlocking function will be activated and the connection of a defective load can be prevented.

The insulation resistance is measured via the output L1 or via a contact to the system being monitored. The contact is controlled via the external contact element K3. With the contact in closed position, the system is de-energised and the insulation resistance is being measured. If the system or load is in operation, K3 opens the contact and insulation monitoring is deactivated. Make sure that the main switch disconnects all poles. To ensure that the measuring voltage can be superimposed onto the system, a low-resistance connection must exist between all line conductors (e.g. by motor windings).

Note: If the IR420-D6 is operated via a coupling device, the auxiliary contact (N/C contact) of K3 between the ISOMETER<sup>®</sup> and the coupling device need not to be designed for the nominal voltage of the system. A rated contact voltage of AC 230 V will be sufficient here.

#### Measurement method



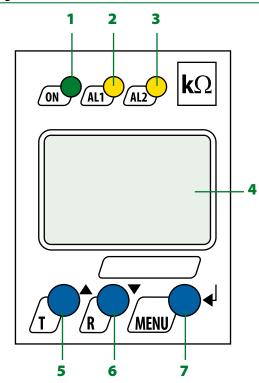
Superimposed DC voltage with inverter.

#### Standards

The ISOMETER® of the IR420 D6 series complies with the requirements of the device standards: DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8), EN 61557-8, IEC 61557-8, IEC 61326-2-4, DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1), DIN EN 60664-3 (VDE 0110-3), ASTM F1669M-96 (2007), ASTM F1207M-96 (2007)

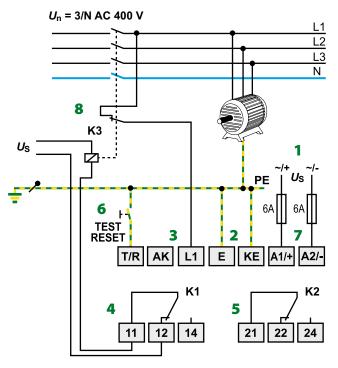
AC

## **Operating elements**

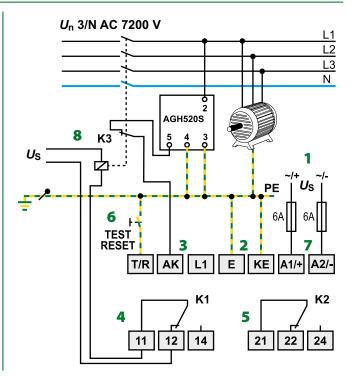


- 1 Power On LED "ON", flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE
- 2 Alarm LED "AL1", lights when the value falls below the set response value Alarm 1 and flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE
- 3 Alarm LED "AL2", lights when the value falls below the set response value Alarm 2 and flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE
- 4 LC display
- 5 Test button "T": to call up the self test. Arrow up button: parameter change, to move up in the menu
- 6 Reset button "R": to delete stored insulation fault alarms parameter change, to move down in the menu
- 7 "MENU" button: to call up the menu system. Enter button: to confirm parameter changes





- 1 Supply voltage U<sub>S</sub> (see ordering details) via fuse
- 2 Separate connection of E, KE to PE
- 3 Connection of the AC system to be monitored:
- 4 Alarm relay "K1": Alarm 1
- 5 Alarm relay "K2": Alarm 2



- 6 Combined test and reset button "TEST RESET" short-time pressing (< 1.5 s) = RESET long-time pressing (> 1.5 s) = TEST
- 7 Line protection by a fuse in accordance with IEC 60364-4-43 (6 A fuse recommended). In case of supply (A1/A2) from an IT system, both lines have to be protected by a fuse.
- 8 K3 is also required and is not included in IR420-D6

## **Technical data**

Insulation coordination acc. to IEC 6	50664-1/IEC 60664-3	
Rated insulation voltage	(A1, A2) - (11, 12, 14) - (21, 22, 24) 300 V	
Rated insulation voltage	(L1, AK, E, KE, T/R) 500 V	
Rated impulse voltage	6 kV	
Overvoltage category		
Pollution degree	3	
Protective separation (reinforced insulat		
(A1, A Voltage test acc. IEC 61010-1	A2) - (L1, AK, E, KE, T/R) - (11, 12, 14) - (21, 22, 24) 2.2 kV	
Supply voltage		
IR420-D6-1:		
Supply voltage Us	AC 1672 V/DC 9.694 V	
Frequency range U <sub>s</sub>	42460 Hz/DC	
IR420-D6-2:		
Supply voltage U <sub>s</sub>	AC/DC 70300 V	
Frequency range U <sub>s</sub>	42460 Hz, DC	
Power consumption	≤ 3 VA	
System being monitored		
Nominal system voltage Un	AC 0400 V	
Tolerance of Un	+25 %	
Frequency range of Un	42460 Hz	
	t voltage of the N/C. contact (switch-on contactor)	
with AGH520S:	AC 07200 V, 50400 Hz	
Response values		
Response value R <sub>an1</sub> (AL 1)	100 kΩ10 MΩ (1 MΩ)*	
Response value R <sub>an2</sub> (AL 2)	100 kΩ10 MΩ (100 kΩ)*	
Operating error	±15 %	
Hysteresis	+25 %	
Time response		
Response time $t_{an}$ at $R_F = 0.5 \times R_{an}$ and		
Starting delay t	010 s (0 s)*	
Response delay t <sub>on</sub>	099 s (0 s)*	
Measuring circuit		
Measuring voltage Um	±12 V	
Measuring current $I_{\rm m}$ ( $R_{\rm F} = 0 \ \Omega$ )	≤ 10 μA	
Internal d.c. resistance R <sub>i</sub>	≥ 1.2 MΩ	
Internal impedance Z <sub>i</sub> (50 Hz)	≥ 1.1 MΩ	
Admissible extraneous d.c. voltage U <sub>fg</sub>	≤ DC 300 V	
System leakage capacitance Ce	≤ 10 μF	
Displays, memory		
Display	LC display, multi-functional, non-illuminated	
Display range, measuring value	10 kΩ…20 MΩ	
Percentage operating error	±15 %	
Password	off/0999 (off)*	
Fault memory (alarm relay)	on/off (off)*	
Inputs		
Cable length external test/reset button	≤ 10 m	

Switching elements					
Number of	2 (changeover contacts K1, K2)				
Operating principle	N/O operation, N/C operation (N/O operation n.o.)*				
Electrical endurance					
Contact data according IEC 60947	-5-1				
Rated operational voltage AC	230 V 230 V				
Utilization category AC	AC 13 AC 14				
Rated operational current AC	5 A 3 A				
Rated operational voltage DC	220 V 110 V 24 V				
Utilization category DC	DC 12 DC 12 DC 12				
Rated operational current DC	0.1 A 0.2 A 1 A				
Minimum current	1 mA at AC/DC $\geq$ 10 V				
Environment/EMC					
EMC	acc. to IEC 61326				
Operating temperature	-25 °C+55 °C				
Climatic categories acc. to IEC 60					
Stationary use (IEC 60721-3-3) (exception 1 - 2 - 2) (					
Transport (IEC 60721-3-2) (except con					
Storage (IEC 60721-3-1) (except conc					
Classification of mechanical cond					
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M4				
Transport (IEC 60721-3-2)	2M2				
Storage (IEC 60721-3-1)	1M3				
Connection					
Connection	screw-type terminals				
Connection Connection properties:	screw-type terminals				
	screw-type terminals 0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412				
Connection properties:	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412				
Connection properties: rigid/flexible/AWG	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross rigid/flexible Stripping length	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross rigid/flexible	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup>				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross rigid/flexible Stripping length	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties:	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914)				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414)				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914)				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with ferrules Stripping length	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws <b>Connection</b> Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible without ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with out ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other Operating mode	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross : rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with out ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other Operating mode Position Degree of protection internal compor	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm continuous any position ieents (EN 60529) IP30				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with out ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other Operating mode Position	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 1914) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm continuous any position ieents (EN 60529) IP30				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross : rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with out ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other Operating mode Position Degree of protection internal compor Degree of protection terminals (EN 60	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm continuous any position tents (EN 60529) IP30 1529) IP20				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross s rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with out ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other Operating mode Position Degree of protection internal compor Degree of protection terminals (EN 60 Enclosure material	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm continuous any position tents (EN 60529) IP30 1529) IP20 polycarbonat				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross : rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws Connection Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with out ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter Other Operating mode Position Degree of protection internal compor Degree of protection terminals (EN 60 Enclosure material Flammability class	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm continuous any position tents (EN 60529) IP30 J529) IP30 J529) IP20 polycarbonat UL94 V-0				
Connection properties: rigid/flexible/AWG Two conductors with the same cross : rigid/flexible Stripping length Tightening torque, terminal screws <b>Connection</b> Connection properties: rigid flexible without ferrules flexible with ferrules flexible with ferrules Stripping length Opening force Test opening, diameter <b>Other</b> Operating mode Position Degree of protection internal compor Degree of protection terminals (EN 60 Enclosure material Flammability class DIN rail mounting acc. to	0.24/0.22.5 mm <sup>2</sup> /AWG 2412 section: 0.21.5/0.21.5 mm <sup>2</sup> 8 mm 0.50.6 Nm <b>push-wire terminals</b> 0.22.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.752.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2414) 0.21.5 mm <sup>2</sup> (AWG 2416) 10 mm 50 N 2.1 mm continuous any position tents (EN 60529) IP30 1529) IP30 1529) IP30				

()\* = Factory setting

## Ordering information

Supply vo	ltage <sup>1)</sup> U <sub>S</sub>	Туре	Type Art. No.	
AC	DC	Type	Screw-type terminal	Push-wire terminal
1672 V, 42460 Hz	9.694 V	IR420-D6-1	B91016415	B71016415
70300 V, 42460 Hz 70300 V	IR420-D6-2	B91016407	B71016407	
	IR420-D64-2	B91016408	B71016408	

<sup>1)</sup> Absolute values

## Accessories

Type designation	Art. No.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B98060008

## Suitable system components

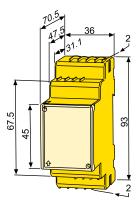
Type designation	Туре	Art. No.
Coupling device	AGH520S	B913033

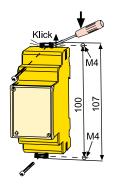
## **Dimension diagram XM420**

Dimensions in mm Open the front plate cover in direction of arrow!

## Screw mounting

Note: The upper mounting clip must be ordered separately (see ordering information).







Optec AG | Guyer-Zeller-Strasse 14 | CH-8620 Wetzikon ZH

Telefon: +41 44 933 07 70 | Telefax: +41 44 933 07 77 E-Mail: info@optec.ch | Internet: www.optec.ch



## Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Strasse 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-Mail: info@bender.de • www.bender.de

